



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
2 November 2010  
Russian  
Original: French

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации**

**Семьдесят седьмая сессия**

**Краткий отчет о 2036-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве  
в среду, 18 августа 2010 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Кемаль

**Содержание**

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

*Седьмой и восьмой периодические доклады Боснии и Герцеговины*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 15 ч. 05 мин.*

**Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции** (пункт 4 повестки дня) *(продолжение)*

*Седьмой и восьмой периодические доклады Боснии и Герцеговины (CERD/C/BIH/7-8; CERD/C/BIH/Q/7-8; HRI/CORE/1/Add.89/Rev.1)*

1. *По приглашению Председателя, члены делегации Боснии и Герцеговины занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-жа Джудерия** (Босния и Герцеговина) говорит, что заключительные замечания, принятые в 2006 году Комитетом в отношении предыдущего периодического доклада ее страны были распространены по всей стране и что правозащитные неправительственные организации (НПО) участвовали в подготовке рассматриваемого доклада.

3. Босния и Герцеговина приняла многочисленные меры за рассматриваемый период для выполнения положений Конвенции и предыдущих рекомендаций Комитета. Таким образом, были созданы институт Омбудсмана и Агентство по вопросам равенства между мужчинами и женщинами (пункт 34, CERD/C/BIH/7-8) для борьбы с дискриминацией в отношении женщин, которые уже реализовали множество программ по обеспечению равенства женщин на рынке труда и повышению их участия в общественной и политической жизни страны. Предприняты также усилия по упразднению расцененного в качестве дискриминационного различия в Конституции между "государственно-образующими народами" и "другими" группами (там же, пункт 31). Правительство надеется быстро решить эту проблему, несмотря на то, что для этого, безусловно, необходимо дождаться результатов общих выборов в октябре 2010 года.

4. В 2009 году Босния и Герцеговина приняла закон, полностью соответствующий европейским нормам, который запрещает дискриминацию в сферах занятости, здравоохранения, правосудия, жилищного обеспечения, образования, спорта, культуры, науки и экономики. Все государственные власти обязаны бороться с дискриминацией и предупреждать любые ее проявления. Босния и Герцеговина намерена активно наказывать за акты дискриминации в области спорта, образования и культуры для того, чтобы бороться с предрассудками, разжигающими расовую ненависть и препятствующими межэтническому взаимопониманию.

5. Правительство страны намерено также решать проблему сегрегации в государственных учебных заведениях и ликвидировать систему моноэтнических школ или "двух школ под одной крышей" (там же, пункт 309). Упразднение последних является очень трудной задачей, поскольку оно требует, с одной стороны, полного соблюдения недискриминации в отношении учащихся, и, с другой стороны, полного осуществления права учащихся на образование на родном языке. Несмотря на местные трудности, с которыми сталкивается государство, оно полно решимости достичь этой цели.

6. Босния и Герцеговина уделяет большое внимание представителям рома, которые составляют самое многочисленное и уязвимое меньшинство в стране во всех областях. Необходимо выполнить задачи, поставленные в документе "Десятилетие интеграции рома в 2005-2015 годах". План действий в области образования рома и других национальных меньшинств (там же, пункт 307), принятый в 2004 году с целью предоставления им возможности участвовать в

экономическом и социальном развитии страны на условиях равенства, был пересмотрен в 2010 году для того, чтобы лучше удовлетворять потребности рома в сфере образования.

7. Власти Боснии и Герцеговины стараются также бороться с предрассудками и нетерпимостью в отношении беженцев. Предпринимаются активные действия по приведению национального законодательства в соответствие с международными и региональными договорами, подписанными страной. Однако Босния и Герцеговина не располагает необходимыми финансовыми ресурсами для решения проблем внутренне перемещенных лиц и беженцев, в частности с точки зрения восстановления жилищного имущества и создания достойных условий жизни для возможных репатриантов. В этой связи крайне важна помощь доноров.

8. Государство также старается при содействии центральных органов активно противостоять любому подстрекательству к расовому насилию в прессе или электронных СМИ и обеспечивать свободу выражения мнений, совести и религии в соответствии с антидискриминационным законодательством. Босния и Герцеговина, которая всегда привержена сохранению многокультурного характера своего общества, поощряет и защищает разнообразие, которое она считает движущей силой развития и ключевым элементом социального мира.

9. **Г-н Хукич** (Босния и Герцеговина) объясняет, что прокуратура и полиция совместно следят за тем, чтобы виновные в совершении преступлений на почве расизма и преступлений против человечности, которые в соответствии со статьей 172.1 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины относятся к преступлениям, совершенным по политическим, расовым, этническим, культурным, религиозным мотивам, привлекались к ответственности за свои деяния. Принят также Кодекс этических норм полиции, и реализуется множество программ для того, чтобы вновь утвердить многокультурный характер страны.

10. **Г-н Йованович** (Босния и Герцеговина) говорит, что за прошедший период было принято множество планов действий в интересах рома в тех областях, где они чаще всего подвергаются дискриминации, а именно: жилищное обеспечение, трудоустройство и образование. НПО активно участвуют в реализации этих планов действий, основанных на стратегических направлениях, определенных в документе "Десятилетие интеграции рома в 2005–2015 годах" (там же, пункт 90). За последние два года государство потратило 5 миллионов евро на осуществление программ, конкретно направленных на улучшение жилищных условий рома и расширение их доступа к медицинскому обслуживанию. Жилищные проблемы представителей этого меньшинства будут решаться с конца 2010 года благодаря реализации муниципалитетами программ жилищного строительства или ремонта при содействии Министерства по правам человека и по делам беженцев (там же, пункт 201), которое занимается вопросами национальных меньшинств. Другие специальные программы, проводимые в сфере трудоустройства, похоже, оказываются менее эффективными из-за низкого уровня подготовки представителей рома. В этой связи был подготовлен пересмотренный план для удовлетворения особых потребностей этого меньшинства в сфере образования, а также были выделены значительные финансовые средства для его реализации. Государство надеется, что это позволит повысить уровень образования и подготовки рома. Кроме того, к концу 2010 года планируется представить Совету министров Стратегию по вопросам национальных меньшинств.

11. Совместно с НПО рома разработан также план действий по расширению доступа рома к медицинскому обслуживанию и выделены значительные финан-

совые средства на его реализацию. В 2009 году проводилась широкая кампания по вакцинации и охране репродуктивного здоровья среди этой группы населения, наряду с кампанией по информированию о важности школьного образования. Министерство по правам человека и по делам беженцев строго следит за соблюдением Закона о свободе религии и правовом статусе церквей и религиозных общин Боснии и Герцеговины (там же, пункт 363), который устанавливает нормативно-правовую основу равенства прав и обязанностей всех религий и религиозных общин страны без какой-либо дискриминации. Были также предприняты усилия по регламентации отношений между государством и общинами рома. В мае 2010 года подписан договор между православной церковью и мусульманскими общинами, а также договор, касающийся религиозных прав боснийских солдат, между Святым Престолом и Боснией и Герцеговиной. Государство взаимодействует также с Межконфессиональным советом, который занимается укреплением мира в стране и старается примирить представителей разных религиозных общин.

12. **Г-жа Сломович** (Босния и Герцеговина) говорит, что новое трудовое законодательство содержит антидискриминационные положения и что Трудовой кодекс теперь предусматривает наказание за дискриминацию по признаку расы или пола, а также домогательства на работе.

13. В связи с повышением уровня безработицы государство учредило фонд помощи безработным, который также помогает инвалидам и женщинам – жертвам насилия, которые не всегда осмеливаются принимать полученные ими предложения о работе из опасения, что их обидчик будет преследовать их даже на месте работы. В области социальной политики в скором времени планируется принять ряд законопроектов, которые уже были рассмотрены в первом чтении. Они касаются, в частности, семьи, инвалидов и социального обеспечения и предусматривают расширение системы социальной защиты для токсикоманов и жертв насилия. Учитывая, что, к сожалению, за последние три или четыре года в Федерации Боснии и Герцеговины и Республике Сербской увеличились случаи насилия в семье, власти стремятся собрать средства для строительства дополнительных приютов для женщин и детей, которые становятся жертвами этой беды. Поскольку международное сообщество приостановило свою финансовую помощь, Босния и Герцеговина должна найти доноров, в противном случае, эти приюты придется закрыть.

14. **Г-жа Джудерия** (Босния и Герцеговина) говорит, что, учитывая, что огромное число людей страдают от травматических расстройств в результате ужасного вооруженного конфликта, который расколол страну, государство стремится собрать средства для реализации программ по реабилитации жертв гражданской войны. Кроме того, уже в течение трех лет в Боснии и Герцеговине осуществляется финансируемая Норвегией программа оказания помощи жертвам сексуального насилия при содействии Управления Верховного комиссара по делам беженцев.

15. **Г-н Линдгрэн Алвис** (Докладчик по Боснии и Герцеговине) с удовлетворением отмечает, что в седьмом и восьмом периодических докладах Босния и Герцеговина поочередно рассматривает каждую рекомендацию Комитета в его заключительных замечаниях по итогам рассмотрения ее предыдущего доклада (CERD/C/VIH/CO/6), сообщая, по просьбе Комитета, об успехах, достигнутых в разных областях.

16. Г-ну Линдгрэну Алвису пришлось изучить множество документов, касающихся Боснии и Герцеговины, чтобы лучше понять предельно сложное политическое устройство государства-участника, которое состоит из двух адми-

нистративно-территориальных Образований: Федерации Боснии и Герцеговины, которую населяют в основном боснийцы и хорваты, и Республики Сербской, а также округа Брчко.

17. Отмечая, что последняя перепись населения состоялась в 1991 году, докладчик надеется, что государство проведет запланированную перепись в 2011 году, чтобы иметь все необходимые статистические данные для лучшей оценки своей государственной политики. В этой связи он хотел бы знать, как на этот раз определят свою национальную принадлежность 5,5% населения, которые причисляли себя к "югославам" в ходе прошлой переписи.

18. Что касается судебной структуры государства-участника, то г-н Линдгрэн Алвис полагает, что положения пункта 32 рассматриваемого доклада сбивают с толку: из этого пункта не ясно, является ли "Палата народов" органом Республики Сербской или Федерации Боснии и Герцеговины. Эксперт был бы признателен делегации Боснии и Герцеговины, если бы она предоставила Комитету дополнительную информацию по этому вопросу и указала, в частности, существует ли также в Федерации Боснии и Герцеговины конституционный суд и, если это так, сообщила о его составе.

19. Г-н Линдгрэн Алвис обращает внимание на несоответствие между Конвенцией и Конституцией Боснии и Герцеговины, которая основана на Дейтонском мирном соглашении, подписанном в 1995 году, поскольку указанная Конституция предусматривает прямую зависимость некоторых важных прав от этнической принадлежности. Например, в отношении права голосовать и быть избранным он хотел бы знать, действительно ли человек, не являющийся боснийцем или сербом, фактически не может выдвинуть свою кандидатуру в Палату представителей и лишь лица определенной национальной или этнической принадлежности имеют право выдвигать свою кандидатуру в Президиум Боснии и Герцеговины. Г-н Линдгрэн Алвис надеется, что изменения Конституции, упомянутые в пункте 29 рассматриваемого доклада и направленные на обеспечение членам национальных меньшинств возможности занять должность председателя и заместителя председателя каждой из палат парламента, будут приняты. Затем он с удовлетворением отмечает, что НПО, которые сожалеют о провале реформы избирательной системы, все-таки признают, что случаев насилия на основе этнической и религиозной неприязни стало меньше, и приветствуют усилия властей по обеспечению безопасности всех граждан Боснии и Герцеговины.

20. Г-н Линдгрэн Алвис хотел бы знать, на какой стадии находится проект по слиянию Управлений омбудсмена Образований с национальным Управлением омбудсмена по правам человека, который предусмотрен в законе, учреждающем должность Омбудсмена по правам человека Боснии и Герцеговины, и подчеркивает, что законопроект об упразднении должности Омбудсмена Республики Сербской был отозван, что препятствует завершению этого процесса.

21. Г-н Линдгрэн Алвис интересуется также, соблюдается ли по-прежнему решение Конституционного суда Боснии и Герцеговины об отмене всех эмблем Образований, таких как флаги, гербы и гимны, с тем чтобы положить конец отчуждению, основанному на принадлежности к меньшинству.

22. Кроме того, г-н Линдгрэн Алвис отмечает, что, несмотря на действующее законодательство, согласно которому три члена парламента Боснии и Герцеговины должны быть представителями меньшинств, ни одно лицо, принадлежащее к меньшинствам, не представлено на сегодняшний день в парламенте, что беспокоит некоторых членов Комитета.

23. Докладчик также отмечает многочисленные социально-экономические трудности, с которыми сталкивается государство-участник, где доля безработных превышает 40%, жилой фонд наполовину меньше, чем до войны, а 38 000 семей ждут помощи в восстановлении их довоенных жилищ.

24. В отношении пункта 58 рассматриваемого доклада, где сказано, что пользование правами на социальную защиту на территории Республики Сербской зависит от регистрации по месту жительства, г-н Линдгрэн Алвис отмечает, что это условие, по всей видимости, создает проблемы для рома, которые не привыкли регистрировать свое место жительства и детей, а также хотел бы знать, как обстоит дело в Федерации Боснии и Герцеговины. Регистрация, по всей видимости, также влияет на размер пенсий, выплачиваемых выходцам из Республики Сербской, перемещенным в ходе вооруженного конфликта, который меньше, чем тот, на который они могли бы претендовать, если бы их не переместили. В этой связи эксперт отмечает усилия Министерства по правам человека и по делам беженцев по согласованию законодательства Образований о помощи в целях возвращения и реинтеграции беженцев с национальным законодательством, одним из первых ощутимых результатов которых стало принятие поправок к закону о беженцах и перемещенных лицах в Боснии и Герцеговине. Он считает дискриминацией ситуацию, при которой пострадавшие в гражданской войне теряют некоторые права, непосредственно связанные с их статусом жертв, когда они переезжают из одного Образования в другое. При этом г-н Линдгрэн Алвис высоко оценивает искренность государства-участника, которое в пункте 75 доклада признает, что оно не одинаково обращается с лицами, чья инвалидность не связана с военными действиями, и инвалидами войны, в частности с точки зрения денежных выплат.

25. В отношении рома г-н Линдгрэн Алвис хотел бы знать, как назначаются члены Совета рома Боснии и Герцеговины – высшего представительного органа этой группы населения страны – и, в частности, избираются ли они общиной рома или выбираются из членов организаций рома, которые самопроизвольно выдвигают свою кандидатуру.

26. Упомянув Стратегию в интересах рома, которая была принята в 2005 году и направлена на улучшение социального положения этой общины, г-н Линдгрэн Алвис интересуется, к чему привела реализация Министерством по правам человека и по делам беженцев Боснии и Герцеговины, при содействии правительственных учреждений и НПО, планов действий в области трудоустройства, жилищного обеспечения и здравоохранения.

27. Г-н Линдгрэн Алвис высоко оценивает искреннее признание государством-участником в своем докладе, что отсутствие в Комиссии по правам человека Конституционного суда каких бы то ни было дел на основании Конвенции говорит не об отсутствии в стране расовой дискриминации, а о том, что население в целом плохо осведомлено о правах, предусмотренных этим договором. При этом он с удовлетворением отмечает, что в судах государства-участника можно прямо ссылаться на Конвенцию.

28. Докладчик также приветствует то, что Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии возложил на национальные суды важную задачу привлечения к ответственности лиц, подозреваемых в причастности к совершению преступлений против человечности и геноцида во время вооруженного конфликта. Ссылаясь на пункт 113 рассматриваемого доклада, он интересуется, правда ли, что, в отличие от Суда Боснии и Герцеговины, трибуналы кантонов, округов и высшие судебные инстанции Образований не признают в качестве юридических актов обстоятельства и факты, установленные судебным решени-

ем Международного трибунала, и, если это так, он хотел бы знать, каким образом эти инстанции преследуют предполагаемых виновных в этих преступлениях.

29. Докладчик обращает внимание на такое явление, как организованное попрошайничество рома в Среднебоснийском кантоне, и особенно на вербовку несовершеннолетних и умственно отсталых лиц для занятия попрошайничеством. Он с удовлетворением отмечает общее улучшение положения репатриантов в Республике Сербской и отмечает, что в крупных агломерациях этого Образования уровень преступности среди рома не выше, чем среди других групп населения, и что правонарушения, которые они совершают, обычно относятся к категории краж, драк и насильственного поведения без серьезных последствий.

30. В отношении рекомендации № 17, в которой Комитет призвал государство-участник принять незамедлительные меры с целью обеспечения всем представителям рома доступа к личным документам, которые необходимы им для осуществления их экономических, социальных и культурных прав, докладчик хотел бы знать результаты кампании по записи актов гражданского состояния рома, которая должна была завершиться в 2008 году, и особенно его интересует, получили ли большинство рома документы, удостоверяющие личность.

31. Докладчик высоко ценит пересмотр школьных учебников, проведенный в 2002–2003 годах во всех Образованиях Боснии и Герцеговины, с целью исключения всех текстов, являющихся оскорбительными для этнических групп. Он приветствует меры, принятые для обеспечения диалога между представителями различных культур и искоренения расовой и религиозной ненависти, в частности в рамках Межконфессионального совета, который с 1997 года объединяет представителей четырех традиционных религиозных общин (мусульман, православных христиан, католиков и иудеев). В отношении других инициатив по обеспечению диалога и терпимости докладчик отмечает, что первая Региональная конференция Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций прошла в Сараево 14 декабря 2009 года. Участники приняли комплексную стратегию, направленную на укрепление взаимопонимания между общинами и представителями различных культур региона.

32. **Г-н Проспер** говорит, что трехсторонняя структура государства-участника может создавать напряженность и никак не способствует согласию между общинами, учитывая, что три члена, составляющие Президиум, представляют лишь интересы своих собственных групп. Эксперт хотел бы знать мнение делегации по этому поводу. Кроме того, он интересуется, насколько справедлива и транспарентна судебная система, учитывая, что в отдельных Образованиях судебные органы автономны, и они не применяют одинаковым образом одно и то же законодательство. Он хотел бы также услышать комментарии делегации относительно сведений о том, что в Республике Сербской отмечаются стремление к независимости и сепаратистские настроения. Он подчеркивает, что некоторые судебные органы не решаются принимать меры против военных преступников, в частности по поимке и привлечению к судебной ответственности таких преступников, как Радослав Владич.

33. **Г-н Автономов** хотел бы скорее получить информацию о практическом выполнении статей 1–7 Конвенции, нежели о мерах, принятых Боснией и Герцеговиной в связи с рекомендациями Комитета. Что касается положения рома, то он призывает государство-участник убедиться в том, что в ходе переписи населения в 2011 году рома не будут скрывать свою этническую принадлежность, опасаясь преследований. Он обеспокоен тем, что многие рома пострадали в ходе гражданской войны, но не получили никакой помощи от государства. Учи-

тывая, что большинство рома являются безработными, не закончили обучение в школах и они не представлены в местных или центральных органах, г-н Автономов хотел бы знать, какие меры приняла Босния и Герцеговина для обеспечения доступа рома к образованию, рынку труда и услугами здравоохранения. В целом он хотел бы получить больше данных о национальных меньшинствах и положении беженцев в стране. И наконец, он интересуется, поменяло ли государство-участник свое отношение к ратификации поправки к статье 8 Конвенции.

34. **Г-н Мурильо Мартинес** хотел бы знать, проводились ли консультации с этническими группами в рамках подготовки к переписи населения 2011 года, в частности в отношении разработки анкеты для переписи. Он хотел бы получить больше конкретных сведений о положении внутренне перемещенных лиц и о том, как государство-участник подходит к вопросу удовлетворения особых потребностей репатриантов, которые различаются в зависимости от региона.

35. **Г-жа Крикли** говорит, что политическая структура Боснии и Герцеговины еще больше затрудняет выполнение Конвенции по сравнению с другими государствами-участниками. Отмечая, что рома больше всего пострадали от гражданской войны, она спрашивает, какие конкретно инициативы были приняты в их интересах. Она обращает внимание на сложное положение других уязвимых групп, в частности, женщин, относящихся к меньшинствам, и выражает обеспокоенность в связи с информацией о закрытии многих приютов для женщин без средств к существованию из-за нехватки финансовых ресурсов. В целом, она хотела бы знать, какие меры принимает государство-участник, чтобы образовательная система отражала разнообразие народов, живущих в данной стране. Она подчеркивает, что в ходе переписи 2011 года Боснии и Герцеговине стоит внимательно следить за обеспечением условий, при которых каждый сможет свободно указать свою этническую принадлежность, не опасаясь преследований.

36. **Председатель**, выступая в личном качестве, подчеркивает, что в ходе переписи 2011 года центральные власти не должны также преувеличивать значимость одних этнических групп по сравнению с другими.

37. **Г-н Дьякону** отмечает явную проблему недостаточной представленности меньшинств в местных и федеральных органах и высказывает удивление, что даже три места, предназначенные для национальных меньшинств в Палате представителей, не заняты ими. Он приводит источники информации, согласно которым, в некоторых случаях одно лицо, относящееся к меньшинству, представляет интересы нескольких меньшинств, хотя очевидно, что у меньшинств не одинаковые проблемы и они находятся в разном положении. Кроме того, он обеспокоен тем, что, по всей видимости, три Образования приняли разное законодательство. Он отмечает, что фрагментация учреждений государства-участника сильно затрудняет оценку Комитетом ситуации в стране. Он полагает, что создание большего количества совместных учреждений может помочь населению привыкнуть работать вместе. И наконец, г-н Дьякону интересуется, была ли принята и осуществляется ли Стратегия в интересах рома во всех регионах страны.

38. **Г-н де Гутт**, признавая сложность ситуации в государстве-участнике, тем не менее напоминает, что в своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет отметил, что юридические различия, которые благоприятствуют некоторым этническим группам, получающим в этой связи особые преимущества и привилегии, не совместимы со статьей 1 и пунктом с) статьи 5 Конвенции. Он хотел бы, чтобы делегация объяснила, почему в Конституции по-прежнему от-



мечается зависимость пользования некоторыми правами от принадлежности к определенной этнической группе, и уточнила, намерена ли Босния и Герцеговина в ближайшее время начать проводить реформы для приведения соответствующих положений в соответствие с Конвенцией.

39. **Г-жа Джудерия** (Босния и Герцеговина) говорит, что после вынесенного в декабре 2009 года окончательного решения Европейского суда по правам человека, в котором он постановил, что Босния и Герцеговина нарушила Европейскую конвенцию о правах человека, поскольку ее Конституция запрещает лицам, не принадлежащим к одному из трех государственно-образующих народов, выдвигать свою кандидатуру на некоторые выборные должности, Совет министров принял план действий. В мае 2010 года он добился согласования процесса пересмотра соответствующих положений Конституции, но ему пришлось приостановить свою работу, поскольку в октябре 2010 года в стране должны пройти выборы. Босния и Герцеговина прекрасно понимает, что некоторые положения ее Конституции несовместимы с Европейской конвенцией о правах человека и Международной конвенцией по ликвидации всех форм расовой дискриминации. В эти положения обязательно будут внесены поправки, это лишь вопрос времени.

40. Все меньшинства могут быть представлены в Совете меньшинств, если они зарегистрированы. Кроме того, они имеют право иметь своего представителя в каждой Палате, и это касается обоих Образований. Учитывая, что рома — самое многочисленное меньшинство среди этнических групп, не являющихся государственно-образующими народами, они могут иметь по несколько представителей в каждой Палате.

41. В соответствии с решением Конституционного суда Боснии и Герцеговины были упразднены все эмблемы Образований (флаг, герб и гимн), поскольку они не отражали состава населения, живущего на территории страны. В настоящее время парламенты принимают меры по изменению этих эмблем согласно требованиям, изложенным в решении Конституционного суда.

42. Г-жа Джудерия говорит, что перепись населения является очень сложным вопросом, поскольку меньшинства не могут договориться по этому поводу. Министерство по правам человека и по делам беженцев, осознавая, что сама по себе перепись народности рома не позволяет узнать потребности этого меньшинства, начало в декабре 2008 года реализацию проекта по проведению учета потребностей этой группы населения, в котором участвовали 42 ассоциации рома. Благодаря этому проекту удалось зарегистрировать 25 000 рома, и 5 000 семей согласились принять меры, обеспечивающие им доступ к услугам здравоохранения, социальным пособиям, образованию и рынку труда. Начатая в 2008 году программа по восстановлению жилья позволила расселить 2 500 семей рома. Кроме того, в рамках Программы по обеспечению образованием детей рома применяются специальные меры по адаптации детей рома к общей школьной системе и предупреждению отсева в школах среди этих детей.

43. Поскольку Босния и Герцеговина не является богатой страной, она не может быстро собрать средства для оказания помощи многочисленным уязвимым группам, живущим на ее территории. За прошедшие несколько лет она, безусловно, получала помощь от международного сообщества, но необходимо признать, что ее структуры, которые мало соответствуют международным нормам, не позволяют ей эффективно и должным образом распределять полученные средства.

44. Конвенция может непосредственно применяться Высшим судом, постановления которого имеют силу закона по всей стране. Омбудсмен по правам человека также может прямо ссылаться на Конвенцию. Он может начинать судебные разбирательства, подавать иск против властей и требовать применения наказания. Министерство по правам человека и по делам беженцев играет важную предупредительную, консультативную и координационную роль как на национальном, так и на местном уровне. За первые несколько лет своего существования в него поступало мало жалоб, а в 2008 и 2009 годах к нему стали обращаться намного чаще, и 70% его рекомендаций были выполнены.

45. Закон о запрещении дискриминации был дополнен положением о сокращении срока вынесения местными трибуналами своих решений. После вступления в силу указанного закона увеличилось количество жалоб на дискриминацию, и в этой связи соответствующие власти учредили рабочую группу, которая должна следить за выполнением этого закона и собирать данные о расовой дискриминации в разбивке по принадлежности к этническим меньшинствам.

46. Г-жа Сломович (Босния и Герцеговина) говорит, что содержание учебников по истории, используемых в Боснии и Герцеговине, не одинаково в Федерации и Республике Сербской, поскольку каждое Образование описывает в них историю страны со своей точки зрения.

47. В Боснии и Герцеговине насчитывается шесть приютов для жертв насилия в семье и насильственного обращения, но с начала кризиса эти центры остро нуждаются в финансовых средствах, поскольку они зависят от помощи, выделяемой неправительственными организациями и частными зарубежными донорами. Некоторые центры пришлось закрыть, а в других сократить объем предоставляемых услуг.

48. Принят Закон об упразднении должности Омбудсмана Республики Сербской, что позволило завершить процесс слияния Управлений омбудсменов Образований с национальным Управлением омбудсмана по правам человека. Отныне существует одно Управление омбудсмана, которое также занимается правами ребенка и борьбой с дискриминацией. Необходимо еще решить проблемы, связанные с процедурой назначения нового Омбудсмана и обеспечения беспристрастности его деятельности. Кроме того, необходимо рассмотреть и принять законопроект о расширении территориальных полномочий этого учреждения. И наконец, Омбудсмен должен представлять национальной Комиссии по правам человека регулярные отчеты.

*Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.*